

PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA
GRIEGO II
ATHENAZE



IES ALTO CONQUERO

HUELVA

CURSO 2016-2017



ÍNDICE

I.- INTRODUCCIÓN

- a) RESULTADOS DE LA PRUEBA INICIAL DE CURSO.
- b) DEPARTAMENTO: GRUPOS Y LIBRO DE TEXTO. FUNCIONAMIENTO Y HORARIO

II.- OBJETIVOS

III.- CONTENIDOS

- a) ORDEN de 14 de julio de 2016, BOJA nº 145 de 29 de julio de 2016
- b) CONTENIDOS DE ATHENAZE. PROGRAMACIÓN DE AULA

IV.- METODOLOGÍA

- a) METODOLOGÍA DE APLICACIÓN GENERAL EN EL MÉTODO ATHENAZE
- b) AUTORES ESPECÍFICOS DE LA P.A.U. DE ANDALUCÍA

V.- LAS COMPETENCIAS

- a) CONTRIBUCIÓN DE ATHENAZE A LA CONSECUCCIÓN DE LAS COMPETENCIAS

VI.- EVALUACIÓN

- a) CRITERIOS (ORDEN de 14 de julio DE 2016, BOJA nº 145 de 29 de julio de 2016)
- b) CRITERIOS APLICABLES A ATHENAZE
- c) ESTANDARES DE APRENDIZAJE
- d) PROCEDIMIENTOS, INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN
- e) PUBLICIDAD DE LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN
- f) ALUMNOS CON MATERIAS PENDIENTES
- g) RECLAMACIONES

VII.- TEMPORALIZACIÓN

VIII.- TRATAMIENTO DE LA DIVERSIDAD. ALUMNADO CON N.E.E. Y ALTAS CAPACIDADES

IX.- TEMAS TRANSVERSALES

X.- LECTURAS Y ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES

XI.- SEGUIMIENTO DE LA PROGRAMACIÓN

XII.- BIBLIOGRAFÍA DE AULA Y DEPARTAMENTO



I.- INTRODUCCIÓN.

a) RESULTADOS DE LA PRUEBA INICIAL DE CURSO.

En 2º de Bachillerato de Griego contamos con 13 matriculaciones: 10 chicas y 3 chicos. Ningún discente es repetidor y solo hay una chica con la asignatura de Griego I pendiente. Todo el alumnado procede del centro.

En el desarrollo de la prueba inicial los conocimientos sobre comprensión lectora alcanzan una media de 6,27. En cuanto a los conocimientos sobre expresión los resultados alcanzan un 0,31. Los conocimientos sobre gramática llegan a un 3,77 y los conocimientos sobre léxico y etimologías llegan a un 4,19. Los conocimientos sobre aspectos culturales alcanzan un 7,35. En líneas generales los resultados son deficientes y la media de la clase se sitúa en un 4,78, es decir 0,75 más que en el curso anterior.

La expresión es bastante pobre y se cometen faltas de ortografía; de todas maneras hay que reflejar que algunos discentes se niegan a escribir algo por lo que es imposible conocer y valorar su expresión escrita.

La prueba realizada consta de dos partes. La primera tiene cuatro secciones: una sobre aspectos de comprensión lectora con 20 ítems, otra sobre expresión con 10 ítems, otra de gramática con 5 ítems, otra de léxico y etimologías con 20 ítems. La segunda parte consiste en 10 ítems sobre aspectos culturales.

b) DEPARTAMENTO. GRUPOS Y LIBRO DE TEXTO. FUNCIONAMIENTO

Este Departamento lo integra Jesús Torres Ruiz, profesor titular de la plaza de Griego, que existe en este Centro. Durante el presente curso se va a impartir la asignatura de Griego II en un grupo de 2º de Bachillerato de Humanidades, con 4 horas de clase a la semana. No existe libro de texto para la asignatura pero el alumnado dispone de un conjunto de apuntes preparados a partir del método Athenaze, que seguiremos con audiciones y material de apoyo y de ejercicios elaborados por profesores de griego de toda España y que se encuentran en Internet, además de material de elaboración propia de este Departamento.

Este Departamento coloca su hora de reunión semanal los jueves de 13:00 a 14:00 horas.

En cuanto al lugar que ocupa el Departamento dispongo de un despacho acogedor en el que hay un ordenador, una impresora y un escáner que me permiten preparar las clases con la profesionalidad que se requiere. Cuento con una buena dotación de libros y algún material de apoyo como mapas o juegos al que añadiré material didáctico elaborado por mí mismo. Este Departamento cuenta a su vez con un aula específica dotada de acceso a Internet, lo cual facilitará el desarrollo de las clases. Cada año vamos dotando de material tanto al despacho como al aula y así tenemos varios cuadros y utensilios propios de legionarios romanos.

El horario del presente curso es el siguiente:

Lunes	6ª hora de clase	de	14:00	a	15:00
Martes	1ª hora de clase	de	8:30	a	9:30
Miércoles	2ª hora de clase	de	9:30	a	10:30
Viernes	4ª hora de clase	de	11:45	a	12:45



II.- OBJETIVOS

Conforme a lo dispuesto en el DECRETO 110/2016, de 14 de junio, por el que se establece la ordenación y el currículo del Bachillerato en la Comunidad Autónoma de Andalucía (BOJA nº 122, de 28 de junio de 2016) así como la ORDEN de 14 de julio de 2016, por la que se desarrolla el currículo correspondiente al Bachillerato en la Comunidad Autónoma de Andalucía (BOJA nº 145, de 29 de Julio de 2016) la asignatura de Griego I contribuirá a desarrollar en los alumnos y alumnas las capacidades que les permitan, desde el conocimiento de la lengua y cultura clásica griegas y la conciencia cívica que lo fundamenta, el logro de los siguientes objetivos:

- 1. Conocer los principales modelos de la lengua flexiva griega y su comparación con la latina, para un conocimiento mayor de la propia lengua materna: la modalidad andaluza y un aprendizaje más motivador de los idiomas modernos.*
- 2. Conocer y utilizar los fundamentos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua griega, iniciándose en la interpretación y traducción de textos de dificultad progresiva con las indicaciones del profesorado, del diccionario y medios digitales.*
- 3. Reflexionar sobre el léxico de origen griego presente en el lenguaje cotidiano, en las diferentes materias del currículo de Bachillerato, y en la terminología científica, identificando étimos, prefijos y sufijos griegos que ayuden a una mejor comprensión de las materias de etapa y de las lenguas modernas.*
- 4. Analizar textos griegos, originales, adaptados, anotados y traducidos, realizando una lectura comprensiva y distinguiendo sus características principales y el género literario al que pertenecen.*
- 5. Utilizar de manera crítica fuentes de información variadas, obteniendo de ellas datos relevantes para el conocimiento de la lengua y la cultura estudiadas.*
- 6. Reconocer y valorar la presencia y actualidad de las diferentes manifestaciones culturales de la Grecia antigua y su trayectoria histórica para tomar conciencia de pertenecer a Europa y a un mundo globalizado, poder participar activa, pacífica y críticamente en los procesos sociales, con un sentido fundado en el conocimiento y en la conciencia de ser, y de querer y saber hacer.*
- 7. Adquirir curiosidad motivadora por un pasado clásico presente en nuestra vida cotidiana y que explica y expresa nuestra personalidad andaluza a través de usos y costumbres populares*
- 8. Conocer el rico patrimonio andaluz clásico como un reto para promoverlo y disfrutarlo con máximo respeto pero con un uso razonable que promueve un empleo sostenible.*
- 9. Aprender a trabajar en equipo e interdisciplinariamente y valorar las iniciativas en la elaboración de trabajos, presentaciones y búsqueda de información por medios digitales que contribuyan a una mejora de la competencia en las tecnologías de la información y comunicación y a una mejora de las formas de trabajo horizontales y cooperativas en torno al mundo clásico griego.*
- 10. Adquirir espíritu crítico ante las múltiples y varias formas de información, valorando la formación y el conocimiento del lenguaje desde las raíces clásicas, como herramienta clave para una mirada propia ante hechos y acontecimientos que nos presentan los medios de comunicación.*



11. *Tomar conciencia de que Grecia es el comienzo de un largo camino para la igualdad efectiva de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres.*

12. *Aprender, desde el mundo clásico, a tener conciencia y memoria histórica e impulsar la igualdad real y la no discriminación de las personas, con atención especial a las personas con capacidades diferentes.*

La asignatura de Griego en el Bachillerato tiene como primera finalidad introducir al alumnado en el conocimiento básico de la lengua griega antigua en sus aspectos morfológicos, sintácticos y léxicos con objeto de permitirle acceder directamente a algunos de los textos originales más importantes de la tradición literaria helénica, a través de los cuales ha llegado hasta nosotros una buena parte del legado clásico. El estudio de la lengua y la literatura griega sirve, además, como instrumento idóneo para iniciarse en un conocimiento directo del pensamiento y la cultura griega antigua, que constituyen la base de la civilización occidental.

A través del estudio de las peculiaridades morfosintácticas del griego antiguo es posible llegar a comprender más profundamente conceptos lingüísticos que resultan esenciales para avanzar en el conocimiento y el uso correcto de la propia lengua y de otras estudiadas por el alumnado. Partiendo de esta perspectiva, el estudio de la asignatura se ha organizado en bloques que, con ligeros matices, se repiten en los dos cursos. Dichos bloques se refieren tanto a cuestiones lingüísticas como a temas culturales, teniendo en cuenta que ambos aspectos constituyen dos facetas inseparables y complementarias para el estudio de la civilización griega, sin las cuales no es posible apreciar en su verdadera dimensión la importancia de su legado.

El primero de estos bloques parte de la relación existente entre el griego antiguo y otras lenguas de la familia indoeuropea, para analizar el papel que estas últimas han tenido en el origen y la formación de muchas de las lenguas que se hablan en la actualidad. Para la explicación de este hecho, que tradicionalmente ha sido esgrimido como uno de los principales argumentos para justificar la importancia del estudio de las lenguas clásicas, es necesario partir del marco geográfico en el que se desarrolla la civilización griega, marco que resulta determinante en la configuración del carácter dialectal de su lengua. Al mismo tiempo, se estudiará la influencia que tienen los acontecimientos históricos en la evolución y desarrollo de las lenguas literarias y en la posterior convergencia de los dialectos.

Al estudio de los aspectos netamente lingüísticos se dedican tres bloques: el primero de ellos, previsto para el primer curso, se centra en algunos elementos básicos de la lengua, y muy especialmente en el procedimiento de escritura, comenzando por recorrer los diferentes sistemas conocidos para analizar después el origen y evolución del alfabeto griego y su pronunciación. Los otros dos niveles de descripción y explicación del sistema son la morfología y la sintaxis, dos realidades inseparables que conforman e integran juntas el aspecto gramatical.

Se pretende iniciar al alumnado en el concepto de flexión, haciendo especial hincapié en la distinción entre el procedimiento temático y el aтемático, estudiando la estructura interna de las palabras y los elementos formales de estas que sirven para definir la relación que mantienen con otras dentro de la oración. La sintaxis, a su vez, se ocupa de estudiar las estructuras oracionales griegas y los elementos que definen sus construcciones más características, introduciendo progresivamente niveles de mayor complejidad. En los dos cursos se ha dedicado un bloque al estudio de la civilización griega, con objeto de identificar no sólo los hitos más importantes de su historia, sino también los aspectos propios de su organización



política y social y de su identidad cultural. Dentro de esta última merece especial atención el estudio de la mitología, cuya influencia resulta decisiva para la configuración del imaginario occidental.

Se pretende también iniciar al alumnado en el conocimiento de algunas de las manifestaciones religiosas más significativas de la antigüedad griega, entre las cuales destacan, por su repercusión posterior, los juegos dedicados a diferentes divinidades, y en especial los de Olimpia en honor a Zeus, pero también las festividades en honor de Dionisos, vinculadas al origen de la tragedia, o las grandes Panateneas, inmortalizadas en los frisos del Partenón.

En el último curso el estudio de la cultura griega se orienta principalmente al conocimiento de las distintas manifestaciones literarias, aprovechando los conocimientos de la lengua ya adquiridos para introducir al alumnado en el estudio del origen y evolución de los distintos géneros, mediante la lectura de fragmentos de las obras originales, utilizando éstas como instrumento para comprender las claves esenciales de la sociedad en la que vieron la luz. En efecto, si, como hemos dicho, la lengua y la cultura constituyen dos realidades inseparables y complementarias para adentrarse en el conocimiento de la civilización griega, no existe mejor instrumento para el estudio de ambas que los propios textos, a los que se dedica otro de los bloques de contenidos previstos en los dos cursos. Se pretende de este modo hacer hincapié en la necesidad de estudiar desde el primer momento la lengua en su contexto real, como mecanismo de expresión intelectual y estética en el que se ejemplifican los contenidos lingüísticos estudiados.

Por último se dedica un bloque al estudio del léxico, entendiendo que este resulta imprescindible para avanzar en el conocimiento de cualquier lengua. Dentro de este ámbito se presta especial atención a la etimología, no sólo porque esta sirve para poner de manifiesto la pervivencia de las raíces griegas en las lenguas modernas, sino además porque ayuda al alumnado a adquirir una mejor comprensión de su propia lengua, ayudándole a precisar el significado de términos conocidos o a descubrir el de otros que no había utilizado anteriormente, incorporándolos a su vocabulario.

III.- CONTENIDOS

a) ORDEN de 14 de julio de 2016, BOJA nº 145 de 29 de julio de 2016

Bloque 1. Lengua griega.

Los dialectos antiguos, los dialectos literarios y la koiné. Del griego clásico al griego moderno.

Bloque 2. Morfología.

Revisión de la flexión nominal y pronominal: Formas menos usuales e irregulares, rentabilidad en los textos y uso del diccionario. Revisión de la flexión verbal: La conjugación atemática: formas más usuales. Modos verbales: valor uso y comparativa con las otras lenguas del currículo de Bachillerato.



Bloque 3. Sintaxis.

Estudio pormenorizado de la sintaxis nominal y pronominal. Usos modales. Tipos de oraciones y construcciones sintácticas. La oración compuesta. Formas de subordinación.

Bloque 4. Literatura.

Géneros literarios: La Épica. La Lírica. El Drama: Tragedia y Comedia. La Oratoria. La Historiografía. La Fábula.

Bloque 5. Textos.

Traducción e interpretación de textos clásicos. Uso del diccionario. Comentario y análisis filológico de textos de griego clásico originales, preferiblemente en prosa. Conocimiento del contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos. Identificación de las características formales de los textos.

Bloque 6. Léxico.

Ampliación de vocabulario básico griego: El lenguaje literario y filosófico. Helenismos más frecuentes del léxico especializado, especialmente de salud, biología, artes y técnicas. Descomposición de palabras en sus formantes. Etimología y origen de las palabras de la propia lengua. Toponimia y onomástica andaluza de origen griego.

b) CONTENIDOS DE ATHENAZE

UNIDAD DIDÁCTICA N.º 13 ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΣΑΛΑΜΙΝΑ

CONTENIDOS

La lengua griega

- *El imperfecto.*
- *El pronombre relativo y las oraciones de relativo.*
- *Sustantivos y adjetivos de la tercera declinación de temas en consonante -σ.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos con la siguiente temática:*
 - ✓ *Inicio del viaje de Filipo y de su padre desde El Pireo hasta Epidauro.*
 - ✓ *Registro de un incidente grave a bordo del barco.*
 - ✓ *Narración sobre las guerras médicas.*
 - ✓ *Descripción de su inminente llegada a Salamina.*
 - ✓ *Paso del Helesponto por Jerjes, basado en Heródoto.*
- *Resumen y comentario de textos traducidos sobre diferentes costumbres de otras culturas.*

Léxico y su evolución

- *Compuestos con **cosmo, aero, nauta, astro.***
- *Formación de diferentes familias de palabras a partir de palabras dadas.*



Grecia y su legado

- *Inicio del estudio de las guerras médicas.*
- *Ascensión política de Persia*
- *Importancia del estudio de la historia.*
- *La historia como género literario en Grecia.*

UNIDAD DIDÁCTICA N.º 14 Η EN ΤΑΙΣ ΘΕΡΜΟΠΙΛΑΙΣ ΜΑΧΗ

CONTENIDOS

La lengua griega

- *Adjetivos comparativos. Adverbios comparativos. Construcciones con adjetivos y adverbios comparativos.*
- *Adjetivos demostrativos ὅδε, οὗτος, ἐκεῖνος.*
- *Series de adverbios interrogativos e indefinidos. Correspondencia entre ellos.*

Interpretación de los textos

- *Lectura e interpretación de textos traducidos:*
 - *Discurso fúnebre de Pericles.*
 - *Instituciones, cargos y magistraturas atenienses, y una reflexión sobre la soberanía del pueblo.*
- *Lectura, traducción e interpretación de textos griegos sobre:*
 - *Versión de Heródoto sobre la batalla de las Termópilas.*
 - *Versión de Heródoto sobre la traición de Efiálfes.*

Léxico y su evolución

- *Origen griego de algunos nombres propios castellanos, como Teodoro, Jorge, Felipe, Sofía, Dorotea y Ofelia.*
- *El vocabulario de la guerra: polémico, estratégico.*

Grecia y su legado

- *Regímenes políticos: visión ateniense de su democracia.*
- *Las circunstancias que propiciaron el apogeo de Atenas.*

UNIDAD DIDÁCTICA N.º 15 Η EN ΤΗΙ ΣΑΛΑΜΙΝΙ ΜΑΧΗ

CONTENIDOS

La lengua griega

- *Formas de tres aoristos atemáticos irregulares (ἔβην, ἔργων y ἔστην).*
- *Los verbos contractos en -ο-.*
- *Sustantivos de la segunda declinación con contracciones similares en -ο- (declinación ática)*



Interpretación de los textos

- *Continuación de la historia de las guerras médicas con la narración de la batalla de Salamina.*
- *Abandono por los atenienses de su ciudad y toma de la misma por los persas.*

Léxico y su evolución

- *Compuestos castellanos con el término griego μόνος.*
- *Ejercicios con sustantivos y verbos griegos que tengan la misma raíz.*

Grecia y su legado

- *Ensayo sobre Los persas, de Esquilo.*
- *Lectura de la descripción que Esquilo hace de la batalla de Salamina.*
- *La tragedia griega: origen, desarrollo e influencia posterior.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 16 META THN EN THI ΣΑΛΑΜΙΝΙ ΜΑΧΗΝ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *Sustantivos de las tres declinaciones.*
- *Adjetivos de las tres declinaciones.*
- *El tema de presente en voz activa y media.*
- *El tema de aoristo en voz activa y media.*
- *Verbos contractos.*
- *Los verbos δύναμαι, κείμαι y ἐπίσταμαι.*
- *Sustantivos de la tercera declinación: ἡ ναῦς y ὁ βούς.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos adaptados acerca de la curación en Grecia.*
- *Traducción de fragmentos originales de Homero.*
- *Texto griego sobre la batalla de Salamina, adaptación de un pasaje de Heródoto.*

Léxico

- *Etimologías con el componente dinam.*
- *Palabras griegas derivadas de δαύματα.*

Grecia y su legado

- *La lengua griega y su parentesco con el resto de lenguas europeas.*
- *La hegemonía de Atenas en el siglo V a.C.*
- *Orígenes de la lengua griega y de su alfabeto.*
- *Ejemplos de la pervivencia de héroes épicos en la cultura occidental.*

Literatura

- *Los géneros literarios: épica.*
- *Orígenes y características de la épica.*
- *Homero: Ilíada y Odisea.*



UNIDAD DIDÁCTICA Nº 17 Η ΕΠΙΔΑΥΡΟΣ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *El tiempo futuro.*
- *Formación del futuro de los temas en labial, gutural, dental, líquida y nasal.*
- *Formación del futuro de verbos contractos.*
- *El verbo εἶμι.*
- *El artículo como sustantivador.*
- *Expresiones de finalidad con participio de futuro.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos sobre el viaje a Epidauro y al santuario de Asclepio.*
- *Traducción de una adaptación de Heródoto sobre la segunda toma de Atenas en las guerras médicas tras la batalla de Salamina.*
- *Interpretación de textos originales de Galeno y Euclides, sobre medicina y ciencia, y de Hesíodo.*

Léxico

- *Compuestos en castellano con ψυχο.*
- *Etimología griega de palabras castellanas relacionadas con el lenguaje científico.*

Grecia y su legado

- *Los santuarios de curación. Epidauro.*
- *El culto a Asclepio.*
- *La ciencia griega.*

Literatura

- *La épica de Hesíodo: Teogonía y Los trabajos y los días.*
- *La épica después de Hesíodo.*
- *La épica helenística: Apolonio de Rodas.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 18 Ο ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *Formas de los verbos δίδωμι y τίθημι.*
- *Revisión de los usos de αὐτός.*
- *Declinación de adjetivos con el paradigma de ταχύς.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos sobre la curación de Filipo, el sacrificio y la ofrenda subsiguientes y las noticias relativas a la inminente guerra entre Atenas y Esparta.*



- *Victoria ateniense en Platea sobre Persia (texto adaptado de Heródoto)*
- *Interpretación de textos traducidos relacionados con la medicina (Galeno), algunos hábitos alimentarios (Ateneo de Náucratis, Alexis, Paniasis y Plutarco)*

El léxico y su evolución

- *Etimología griega de palabras castellanas con auto.*
- *Derivación de sustantivos y verbos a partir de las raíces verbales de δίδωμι y τίθημι.*

Grecia y su legado

- *Rituales familiares en Grecia: nacimiento, matrimonio y muerte.*
- *El vestido y el calzado griegos.*
- *La gastronomía griega: costumbres y alimentos, y su reflejo en la literatura.*

Literatura

- *La lírica griega.*
 - *Lírica monódica: Arquíloco de Paros, Safo de Lesbos y Anacreonte.*
 - *Lírica coral: Alcmán y Píndaro.*
 - *Lírica helenística: Calímaco y Teócrito de Siracusa.*
- *Influjo de la lírica griega en la literatura occidental: bucolismo y poesía anacreóntica.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 19 Ο ΝΟΣΤΟΣ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *El genitivo absoluto.*
- *Los adjetivos, pronombres y adverbios numerales.*
- *La posición atributiva y predicativa de los adjetivos.*
- *La posición atributiva de sintagmas nominales, preposicionales y adverbiales.*
- *Usos sustantivadores del artículo.*

Interpretación de los textos

- *Traducción del texto griego con el siguiente contenido:*
 - *Viaje de regreso de Diceópolis y Filipo al Ática por tierra y contemplación de los campos de cultivo.*
 - *Narración de los encuentros con un cazador y un pastor que los acoge.*
 - *Victoria griega sobre los persas en la batalla de Mícale, según adaptación de Heródoto IX, 90-104.*
- *Interpretación de fragmentos originales de Medea e Hipólito, de Eurípides.*

Léxico y su evolución

- *Compuestos en castellano con la terminación -cracia.*
- *Etimología griega de términos castellanos relacionados con el arte.*
- *Derivación verbal a partir de adverbios.*



Grecia y su legado

- *El arte griego. Características fundamentales de cada arte.*
- *Arquitectura.*
 - *El templo griego: elementos constituyentes.*
 - *Los estilos arquitectónicos: dórico, jónico y corintio.*
- *Escultura.*
 - *Evolución en los períodos arcaico, clásico y helenístico.*
 - *Escultores principales.*
- *Cerámica.*
 - *Vasijas de figuras negras y vasijas de figuras rojas.*
- *Pintura.*
 - *Permanencia de obras originales griegas.*
 - *Pintura al fresco y pintura en tablas.*
 - *Principales autores.*
- *Influencia del arte griego en manifestaciones artísticas posteriores.*

Literatura

- *Orígenes de la tragedia griega.*
- *Elementos del espectáculo teatral en Grecia.*
- *Esquilo.*
- *Sófocles.*
- *Eurípides.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 20 O NOΣΤOΣ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *Formas de la conjugación de los verbos ἵστημι y καθίστημι.*
- *Significado y uso de los verbos ἵστημι y καθίστημι en las voces activa y media.*
- *Uso de λαμβάνω, τυγχάνω, φθάνω y φαίνομαι con participios predicativos.*
- *Uso y traducción del verbo οἶδα.*

Interpretación de los textos

- *Traducción del texto griego con el siguiente contenido:*
 - *Continuación del relato sobre el regreso al Ática de Filipo y Diceópolis, con visita a las ruinas de Mecnas, estancia en la casa de un campesino y un encuentro hostil en Corinto.*
 - *Reunión de la Liga del Peloponeso, con la presencia de embajadores atenienses, en julio del 432 a. C., según adaptación de Tucídides I, 73-75.*
- *Interpretación de un fragmento original de Los arcanienses.*

El léxico y su evolución

- *Compuestos castellano con los términos grafo y tele.*
- *Formación de verbos denominativos griegos a partir de raíces simples.*



Grecia y su legado

- *La religión en Grecia: aspectos fundamentales.*
- *El culto público:*
 - *Los sacerdotes, el arconte basileus.*
 - *La liturgia pública: festivales y sacrificios.*
- *El culto privado:*
 - *Sacrificios domésticos, libaciones y plegarias.*
 - *El culto a los difuntos.*
- *Las celebraciones panhelénicas.*
 - *Santuarios panhelénicos.*
 - *Los oráculos: Delfos.*
- *Los cultos históricos: los misterios de Eleusis y el orfismo.*

Literatura

- *Características y estructura de la comedia ática.*
- *Aristófanes y la sátira política.*
- *Rasgos de la comedia nueva.*
- *Menandro y la comedia moralizadora. Pervivencia del misántropo*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 21 Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *Las formas de subjuntivo.*
 - *Presente de subjuntivo activo y pasivo-medio.*
 - *Aoristo de subjuntivo activo y medio.*
- *Usos del subjuntivo.*
 - *Subjuntivo deliberativo.*
 - *Subjuntivo de mandato.*
 - *Uso del subjuntivo en la subordinación.*
- *El verbo ἴημι.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos sobre:*
 - *Conclusión del regreso de Diceópolis y Filipo al Ática, y asistencia a la Asamblea.*
 - *Adaptación del discurso de Pericles a la Asamblea antes de la guerra del Peloponeso.*
 - *Relato sobre el refugio de los atenienses en la ciudad de Atenas, según adaptación de Tucídides II, 14-17.*
- *Interpretación de un texto original de Heródoto sobre la intervención de Esparta en Jonia contra Darío, extraído de Historia V, 49.*

El léxico y su evolución

- *Compuestos en castellano con el término ántropo.*
- *Familias léxicas de δίχη y βουλή.*



Grecia y su legado

- *Etapas de la política de las polis griegas.*
- *Estructura de la democracia ateniense en época de Pericles.*
- *Evolución y estructura de la organización política de Esparta.*
- *Pervivencia de la democracia griega en las democracias occidentales.*

Literatura

- *El género histórico.*
 - *Antecedentes de la historiografía: los logógrafos; los relatos de viajes.*
 - *Heródoto.*
 - *Tucídides.*
 - *Jenofonte.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 22 Η ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *La expresión de temor con proposiciones subordinadas sustantivas.*
- *El empleo de los modos verbales en proposiciones subordinadas.*
- *El verbo δείκνυμι.*
 - *Otros verbos que se conjugan con el paradigma de δείκνυμι.*
- *Proposiciones subordinadas sustantivas.*
 - *Empleo de conjunciones en subordinadas sustantivas.*
 - *Interrogativas en estilo indirecto.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos sobre:*
 - *Reencuentro de Diceópolis y Filipo con su familia y toma de decisión sobre el traslado a Atenas ante la inminencia de la guerra.*
 - *Traslado al interior de las murallas en primavera y ruptura de las hostilidades por parte de los espartanos.*
 - *La peste en Atenas, según adaptación de Tucídides II, 27-48.*
- *Interpretación de textos originales del discurso Contra los sofistas, de Isócrates, y de la Filípica cuarta, de Demóstenes.*

El léxico y su evolución

- *Etimología griega de términos castellanos de las distintas ciencias.*
- *Formación de familias léxicas de verbos con tema en -ττ-.*
- *Etimología mitológica de diferentes términos castellanos.*

Grecia y su legado

- *Orígenes y elementos constitutivos de la mitología griega.*
- *Críticas griegas al mito.*
 - *Alegorismo.*



- *Historicismo.*
- *Racionalismo.*

Literatura

- *La historiografía a partir del helenismo.*
 - *Polibio.*
 - *Plutarco.*
- *La oratoria.*
 - *Lisias.*
 - *Isócrates.*
 - *Demóstenes.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 23 H ΕΣΒΟΛΗ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *La voz pasiva: presente e imperfecto.*
- *Preverbios preposicionales y eufonía.*
- *Proposiciones subordinadas sustantivas.*
- *Formación del estilo indirecto.*
 - *Estilo indirecto con infinitivo.*
 - *Estilo indirecto con participio.*
- *El verbo φημί.*
- *Oraciones de relativo con atracción al caso del antecedente.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos sobre:*
 - *Invasión del Ática por parte de las tropas de Arquidamo: campañas por Eleusis y Acarnania.*
 - *Malestar en el demos de Acarnania contra Pericles y de cisión de este de no convocar a la Asamblea ni de atacar, retirada de los peloponesios hacia Beocia y disolución del ejército lacedemonio.*
 - *Preparativos para una batalla naval entre atenienses y peloponesios, según adaptación de Tucídides II, 86.*
- *Interpretación de fragmentos originales de El aficionado a las mentiras, de Luciano de Samosata, y del «Preámbulo» de Dafnis y Cloe, de Longo.*

El léxico y su evolución

- *Etimología griega de términos políticos castellanos.*
- *Procedimientos para la derivación en griego a partir de raíces verbales.*

Grecia y su legado

- *Etapas de la historia de Grecia desde el fin de la guerra del Peloponeso.*
 - *Breve hegemonía de Tebas.*
 - *Filipo II y la hegemonía de Macedonia.*



- *El Imperio de Alejandro Magno.*
- *Los reinos helenísticos.*
- *La conquista de Roma.*
- *Roma como transmisora del legado de Grecia.*

Literatura

- *La narrativa griega.*
 - *Características del género. Principales autores y obras narrativas.*
- *Luciano de Samosata.*

UNIDAD DIDÁCTICA Nº 24 EN ΔΙΔΑΣΚΑΛΩΝ

CONTENIDOS

Lengua griega

- *Aoristo pasivo y futuro pasivo.*
- *Aoristo radical atemático pasivo y futuro sigmático pasivo.*
- *Aoristo de los verbos en voz media.*
- *ὅπως + futuro de indicativo.*
- *Los pronombres οὗ y σφῶν.*

Interpretación de los textos

- *Traducción de textos griegos sobre:*
 - *La asistencia de Filipo a la escuela, donde aprende letras y música y ejercita su cuerpo mediante la gimnasia, con una reflexión sobre la importancia de la educación para forjar buenos ciudadanos.*
 - *Relato del intento fallido del general espartano Cnemo de atacar El Pireo, según adaptación de Tucídides II, 93-94.*
- *Interpretación de fragmentos originales de República y Banquete, de Platón, y de Política, de Aristóteles.*

El léxico y su evolución

- *Formación de verbos griegos a partir de raíces sustantivas.*
- *Formación de los grados comparativo y superlativo de los adjetivos.*

Grecia y su legado

- *Organización social y vida cotidiana en Grecia.*
- *Esclavos y metecos.*
- *Diversiones públicas y organización doméstica. El gineceo.*

Literatura

- *Filosofía, literatura y democracia. Los filósofos presocráticos.*
- *Sócrates, Platón y Aristóteles.*
- *La filosofía helenística: estoicismo, epicureísmo.*



IV.- METODOLOGÍA

Como metodología de trabajo en este curso durante los dos primeros trimestres seguiremos las mismas pautas que se establecieron en Griego I, a saber:

Para cumplir desde el punto de vista metodológico con los principios del método inductivo-contextual, será muy importante aplicarlos de la misma manera en Latín y en Griego. Para ello, indicamos a continuación el procedimiento de actuación en el aula en los aspectos básicos, así como aquellos que son específicos de ATHENAZE.

Los principios y estrategias metodológicas aquí especificados han de suponer un eje vertebrador en el que se basará el éxito en la aplicación y comprensión del alumnado de los contenidos que en él se incluyen y, por tanto, son aplicables a los dos volúmenes de ATHENAZE.

Antes de empezar a leer un nuevo capítulo, los discentes deben estudiar la ilustración que lo encabeza o el mapa que aparece en la primera página. Esto puede conducir a un breve debate en español sobre aspectos culturales con la ayuda del profesor, quien conducirá a los estudiantes a observar detalles importantes mientras leen en voz alta los nombres griegos y las nuevas palabras ilustradas. Por otra parte, ATHENAZE ha previsto la inclusión de palabras que forman parte del texto con su traducción en la parte inferior de la página. Se trata de términos de difícil representación gráfica o aclaración mediante sinónimos, antónimos, etc. En la lectura se hará un especial detenimiento en ellas, pues forman parte del léxico que tendrán que aprender en cada capítulo. Por último, dentro de este conjunto de palabras, de vez en cuando aparecen algunas de ellas marcadas con un color gris intenso, que llaman la atención al discente por su contraste con el resto; se trata de estructuras gramaticales o expresiones necesarias para entender el texto, pero que suponen un adelanto respecto a los contenidos gramaticales del propio capítulo y, por tanto, se estudiarán más adelante.

El profesor empieza por leer unas líneas en voz alta, haciendo que la clase al completo, o (más tarde) los discentes individualmente, repitan cada frase. Si la lectura se hace con cuidado, con una pronunciación correcta y una apropiada acentuación y agrupación de palabras, los estudiantes descubrirán para su satisfacción que pueden entender el texto inmediatamente y no tendrán necesidad de traducirlo. En otras ocasiones se realizará una audición de una grabación.

La pronunciación se enseñará animando a los estudiantes a imitar a su profesor, quien debe esforzarse en pronunciar correcta y claramente. Cuando los discentes escuchen y repitan las frases, normalmente deberán tener los libros abiertos ante sí, de manera que puedan ver la palabra escrita al mismo tiempo que leen y repiten. En algunas ocasiones el texto puede estar proyectado en la pizarra del aula.

Cuando el profesor presente el texto por primera vez sabrá qué palabras y estructuras gramaticales son nuevas para los estudiantes gracias a la lista de palabras nuevas, en un apartado específico al final de cada capítulo. El texto auto-explicativo garantiza que el significado de cada nueva palabra y la función de cada nueva forma gramatical se entienda a partir del contexto, pero una presentación en vivo y en directo, con una entonación sugerente, gesticulando y con frecuentes referencias a las ayudas visuales, será siempre de



gran ayuda para el alumnado. Sus respuestas espontáneas serán generalmente suficientes para comprobar que lo han captado todo, mientras que, por otro lado, una mirada sorprendida o un fallo en la respuesta revelarán dificultades. En tales casos, y para mayor seguridad, el profesor puede aclarar el significado repitiendo una o dos frases con especial hincapié en la palabra o forma cuestionada, o puede ilustrar el punto gramatical con más ejemplos o dibujos. El mismo procedimiento se puede emplear para llamar la atención de los estudiantes sobre nuevas estructuras gramaticales.

Después de haber presentado un pasaje de esta manera, se puede pedir al alumnado que lea individualmente, por turnos y en voz alta, distintas partes del pasaje, de forma que se demuestre que se ha comprendido el texto mediante la expresión y la acentuación correctas. Si éste contiene diálogos, se pueden asignar los distintos papeles a diferentes discentes (el profesor o un estudiante puede actuar como narrador).

*Los capítulos de ATHENAZE son realmente extensos, pues no sólo contienen los textos originales emanados de la labor creadora de M. BALME y G. LAWALL, sino también los elaborados por L. MIRAGLIA y T. F. BORRI en Italia; dichos textos están perfectamente diferenciados, al tener los ingleses una letra griega (α y β) y el resto carecer de los mismos. Estos pasajes carecen, como LINGVA LATINA, de una división en *lēctiōnēs* y presentan una numeración de líneas que abarca todo el capítulo completo. Será prácticamente imposible, con el plan de estudios español, que contempla dos años de Griego, poder estudiar todos los textos. La historia presenta una lógica y una cohesión interna prescindiendo en principio de los textos italianos, pues únicamente crean, por así decirlo, pequeñas historias dentro de la narración. Con el objeto de fomentar la lectura en griego, el profesor no debería leer pasajes demasiado breves, si bien la progresiva extensión de los mismos, obligará a realizar varias divisiones dentro de ellos, procurando en todo momento llegar hasta el final de un párrafo o cualquier otro tipo de división interna que posibilite que lo leído tenga sentido por sí mismo.*

Para asegurarse de que todo el alumnado ha entendido y asimilado correctamente el texto que tiene ante sí, se pueden seguir varios procedimientos: La comprensión de la gramática y el vocabulario, así como de los contenidos de etimología griega se pueden comprobar utilizando los ejercicios que aparecen al final de cada uno de los capítulos. Dichos ejercicios contemplan, junto con la práctica de pronunciación, traducciones directas, inversas, de cumplimentación, de comprensión de pasajes de cierta extensión, así como composición y derivación dentro de la lengua griega. Igualmente, en los MELETEMATA de Carmelo Consoli, además de ejercicios de cumplimentación y sustitución, se encuentran sugerencias para hacer preguntas sencillas en griego acerca del contenido de cada lección.

Este tipo de preguntas sirven para comprobar la comprensión general del texto. Algunas de ellas pueden acompañarse de dibujos explicativos. Mientras responden a las cuestiones, se debe permitir a los estudiantes que tengan los libros abiertos, de manera que si es necesario puedan encontrar la respuesta en el libro (su habilidad para localizar la respuesta correcta mostrará que entienden el significado tanto de la pregunta como de la respuesta)

Si todavía queda duda de que una nueva palabra o forma gramatical haya sido entendida correctamente por todos, se puede pedir a los discentes que den un equivalente en español. Sin embargo, si el texto ha sido presentado cuidadosamente haciendo el adecuado énfasis en las nuevas características, la traducción de palabras y de frases será generalmente superflua.



La traducción al español de palabras griegas y de frases estará siempre presente en la mente de los estudiantes, pero al leer el texto se les animará a concentrarse en la comprensión del griego directamente, en lugar de buscar equivalentes en español. El hecho de que no se les pida la traducción contribuirá a la comprensión directa y a la inherente maestría en la lectura.

Los aspectos gramaticales se explicarán en español siguiendo las indicaciones del Enchiridion, traducido y adaptado a la terminología gramatical y realidad educativa española y andaluza. Este apartado encabeza el anexo que incluye cada capítulo, donde se incluye la gramática, los ejercicios, los temas de civilización y el léxico. No obstante, antes de la reflexión final que supone el Enchiridion, la formulación de reglas se debe dejar preferiblemente a los propios estudiantes, después de que hayan visto varios ejemplos de las formas gramaticales funcionando en su contexto.

Como ayuda complementaria para observar y aprender el sistema gramatical, el Enchiridion tiene un complemento ideal en la denominada Gramática de consulta, donde los estudiantes, a través de una breve explicación gramatical, pueden memorizar por medio de numerosos paradigmas todo lo estudiado en cada capítulo.

Si los ejercicios (de ATHENAZE o de los MELETEMATA) se realizan satisfactoriamente (con al menos un 80 % de las respuestas correctas), ésta es la mayor garantía de que los estudiantes han comprendido y asimilado el capítulo en su totalidad, con los nuevos aspectos gramaticales y el vocabulario.

A pesar del cuidadoso repaso, los estudiantes se encontrarán, conforme progresen en su lectura, algunas palabras cuyo significado hayan olvidado. El profesor puede ayudar al discente dándole un ejemplo de la palabra utilizada en un contexto fácil que clarifique el significado, pero los estudiantes también pueden consultar el pequeño apéndice léxico que hay al final del libro (griego-español, español-griego). El profesor mostrará a los discentes, cuando hayan leído uno o dos capítulos, cómo usar la referencia de los apartados dentro de cada capítulo (α y β), y la línea para encontrar el párrafo donde la palabra aparece por primera vez en un contexto que será generalmente suficiente para aclarar su significado.

Sin lugar a dudas, la correcta aplicación en el aula de estos principios contribuirá no sólo a la satisfacción del estudiante, que verá desde el primer momento cómo comprende la mayoría de los textos griegos con un esfuerzo muy inferior al de las metodologías tradicionales, sino también a su éxito en la materia en el marco del Bachillerato. Si a ello se añade la interacción entre Latín y Griego por el empleo de una metodología común, la experiencia del aprendizaje de las lenguas clásicas se convertirá en un proceso placentero y enormemente productivo.

Cuando iniciemos el último trimestre nos centraremos en textos específicos de Jenofonte, de su obra Anábasis IV o del corpus de textos mitológicos preparados por la ponencia de Selectividad de Andalucía.

Nuestra forma de trabajo se basará en la entrega de textos originales a los alumnos para que tras una lectura descubran las características más llamativas desde el punto de vista morfológico y sintáctico. A continuación haremos el comentario correspondiente desde el punto de vista gramatical para pasar a traducir el texto.



Cada texto irá acompañado de varios étimos que deben ser relacionados con términos del español, intentando ver su significación etimológica.

En otras ocasiones los textos se entregarán en versión bilingüe para que aprecien las distintas maneras de traducir un texto y comprueben las semejanzas y diferencias con sus propias versiones.

Como elementos de trabajo se podrá disponer de los siguientes materiales:

MATERIAL BÁSICO PARA SEGUNDO DE BACHILLERATO:

- **ATHENAZE Volumen II**
- **MELETEMATA I y II** de Carmelo Consoli, primer y segundo volumen; el primero será válido para los temas desde el XIII al XVI y el segundo para los capítulos del XVII al XXIV de ATHENAZE
- Selección de **textos de autores obligatorios** para la PAU. Durante el curso escolar 2016/17 trabajaremos con el libro IV de la Anábasis de Jenofonte y con una antología de textos mitológicos publicados en la web oficial de la Coordinadora Andaluza de Selectividad de Griego:
<https://sites.google.com/site/selectividadgriegoandalucia> Estos textos se introducirán cuando el número de capítulos alcanzados en ATHENAZE favorezca la comprensión fluida del mismo en todo o en la mayor parte.
- **Página Web del propio Departamento:** <http://venalmundoclasico.com> que cuenta con textos para su traducción y numerosas pruebas de Selectividad para la práctica final de los alumnos los días previos al final de curso y los días anteriores a la citada prueba. También es un referente obligado tanto para los temas de gramática como de literatura el Blog del Departamento: mundoclasicoenelconquero.blogspot.com

Además de los materiales comentados, será de gran utilidad el empleo de recursos didácticos relacionados con el aspecto auditivo del griego; son numerosas las grabaciones de capítulos realizadas por profesores de lengua griega, y que se pueden descargar fácilmente desde Internet. Un ejemplo sería la web de recursos para Athenaze denominada ARIADNE, según un proyecto del Cornell College:

http://www.cornellcollege.edu/classical_studies/ariadne/audio/index.shtml. y el propio blog del Departamento que cuenta con sus grabaciones.

b) AUTORES ESPECÍFICOS DE LA P.A.U. DE ANDALUCÍA

Para el curso 2016/17 la ponencia de Selectividad ha determinado que los autores propuestos para la P.A.U. andaluza sean, por un lado, JENOFONTE (libro IV de la Anábasis) y, por otro, una ANTOLOGÍA de textos cuyo corpus central estará constituido por la Biblioteca de APOLODORO. El trabajo con dichos autores será posible gracias a una alternancia entre el método ATHENAZE, que deberá desarrollarse, al menos, en unos veinte capítulos, y los textos originales de Jenofonte y la Antología (en su mayor parte)



V.- LAS COMPETENCIAS

*La primera conexión directa del griego con las competencias clave se establece con **la competencia en comunicación lingüística**. A través de la práctica escrita, oral y auditiva de la lengua griega se pretende el conocimiento de una lengua milenaria que, con una estructura fijada desde el siglo IV a.C. sirvió de instrumento de comunicación para las élites cultas durante siglos y se estudió con la misma metodología que se aplica actualmente a cualquier lengua extranjera.*

*Asimismo, el griego podrá colaborar en la profundización tanto de la **competencia matemática** como de **las competencias básicas en ciencia y tecnología** en dos sentidos: por un lado, la lengua griega en su aspecto cultural propiciará el conocimiento de nuevos sistemas de pesas, medidas, longitud, etc. que han servido de inspiración a una buena parte de los existentes en la actualidad, y, por otro, de la historia de los conocimientos y descubrimientos de los que el mundo de la ciencia y la tecnología son deudores del mundo griego.*

*La incorporación, con una presencia constante e integrada en la programación, de las nuevas tecnologías de la información y comunicación, a través de instrumentos como internet, tablets, PCs, cañones, pizarras digitales, en una o varias sesiones de clase de griego favorecerá el desarrollo de la **competencia digital** desde múltiples perspectivas.*

*La práctica de la lengua griega contribuye a la **competencia de aprender a aprender**, al tratarse de un proceso de aprendizaje donde el alumnado ha de tener un papel protagonista a partir de unas pautas o guías establecidas por el profesorado.*

*La contribución a las **competencias sociales y cívicas** se fundamenta en el conocimiento de las instituciones griegas y su estructura social, al haber servido de base en un porcentaje muy significativo para la configuración de los Estados europeos en cuestiones tan dispares como su ordenamiento jurídico sus costumbres o el concepto político de Europa.*

*La competencia **relativa al sentido de iniciativa y espíritu emprendedor** se analizarán a través de la capacidad de innovar sobre un trabajo predeterminado y la creatividad mediante una serie de propuestas de trabajo tanto individuales como grupales.*

*La contribución de la materia a la **competencia en conciencia y expresiones culturales** se alcanza a través del conocimiento y valoración del legado griego, tanto arqueológico como artístico, así como de su vastísima literatura, considerada una de las expresiones culturales más destacadas y perdurables en el tiempo.*

a) CONTRIBUCIÓN DE ATHENAZE A LA CONSECUCCIÓN DE LAS COMPETENCIAS

I. Comunicación lingüística: CCL

*La competencia en comunicación lingüística nos llama la atención sobre la importancia del empleo de **metodologías activas**. Ningún método de griego como ATHENAZE ha devuelto al griego su dimensión original basada en la expresión y comunicación oral y escrita, y lo ha colocado como una lengua más, perfectamente adaptada para convertirse en un instrumento de comunicación paneuropeo o universal. Los discentes experimentarán desde el primero momento la satisfacción de expresarse en griego y, además, el placer de emplear dicha lengua como un medio absolutamente válido para relacionarse con otros discentes que emplean uno de los métodos*



más extendidos en Europa.

2. Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología

En ATHENAZE existen capítulos que desarrollan el sistema de las medidas de longitud. Por otra parte, hay referencias al mundo de la medicina y de los sistemas de curación en el mundo antiguo, así como a la visión de la naturaleza en el mundo griego. El trabajo con estos capítulos contribuirá sin duda a la profundización en las competencias matemática y básica en ciencias desde una visión histórica que apenas se suele trabajar en las materias especializadas.

3. Competencia digital

ATHENAZE ha supuesto un hito en la enseñanza del griego tal y como se concebía hasta ahora, puesto que ha sido uno de los métodos de griego pioneros en adaptar sus contenidos a las necesidades de aprendizaje por medio de las nuevas tecnologías; el material adjunto a ATHENAZE incluye audiciones con los contenidos de los dos volúmenes y con los ejercicios de cada curso. Por otra parte es el método con mayor número de recursos gratuitos disponibles en Internet, elaborados en gran parte por profesores españoles de distintas Comunidades Autónomas.

4. Aprender a aprender: CAA

ATHENAZE fue concebido como un método de autoaprendizaje gracias al cual, con una mínima ayuda por parte de un tutor o profesor, cualquier persona interesada en el aprendizaje de la lengua griega pueda hacerlo de la forma más rápida y eficaz posible. En consecuencia, es el medio ideal para que los alumnos y alumnas se inicien en técnicas de estudio autónomas y consigan un alto nivel de satisfacción empleando un método de trabajo eficaz.

5. Competencias sociales y cívicas: CSC

Sólo se puede profundizar en los principios democráticos cuando se conocen a fondo todos los sistemas políticos con sus luces y sus sombras. Contemplando una sociedad como la griega del siglo IV a.C., no sólo actuamos de espectadores, como si de una máquina del tiempo se tratase, de un conjunto de cuadros de la vida cotidiana, sino también del momento político que les tocó vivir a nuestros personajes, cuando Atenas comenzaba a decaer a causa de la corrupción y degradación posibilitada por un gobierno ineficaz en la gestión a todos los niveles. El apartado cultural destinado a los sistemas políticos que vivió Atenas en su devenir histórico tendrá gran relevancia para la formación del alumnado en valores democráticos, si se muestran las consecuencias del gobierno expansionista de Atenas que, a la larga, provocó su propio declive. Igualmente, la sociedad que refleja ATHENAZE favorecerá el debate continuo en torno a la situación de los esclavos, la vida de las mujeres o la neta distinción entre niños y niñas en lo que a la educación se refiere.



6. Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor: SIEP

Como consecuencia de la formación progresiva y constante, a través de ATHENAZE, de valores como la autodisciplina o aprendizaje personal guiado, el alumnado se formará en otros principios como los que se mencionan en este apartado, gracias al hecho de que ATHENAZE favorece en todo momento la iniciativa personal y devuelve el protagonismo del proceso de aprendizaje al discente, situando al profesor en un papel de sistematización de dicho proceso.

7. Conciencia y expresiones culturales: CEC

Para alcanzar un nivel competencial adecuado en este apartado hay que contar con una base histórica y artística que, partiendo del mundo antiguo, posibilite la interpretación de innumerables manifestaciones artísticas cuyas claves se encuentran más específicamente en el mundo clásico. ATHENAZE proyecta una visión de varios aspectos artísticos del mundo griego expresados, además, mediante imágenes que reproducen espacios u objetos reales desde el punto de vista histórico y arqueológico.

VI.- EVALUACIÓN.

a) CRITERIOS (ORDEN de 14 de julio de 2016, BOJA nº 145 de 29 de julio de 2016)

Bloque 1. Lengua griega.

- 1. Conocer los orígenes de los dialectos antiguos y literarios, clasificarlos y localizarlos en un mapa. CCL, CSC, CEC, CAA.*
- 2. Comprender la relación directa que existe entre el griego clásico y el moderno y señalar algunos rasgos básicos que permiten percibir este proceso de evolución. Recuperación de la lengua griega libre del Imperio Otomano. CEC, CAA, CCL, CSC.*

Bloque 2. Morfología.

- 1. Conocer las categorías gramaticales o clases de palabras: nombres, adjetivos, pronombres, verbos, preposiciones y conjunciones. CCL, CAA, CEC.*
- 2. Conocer, identificar y distinguir los formantes, la estructura formal básica de las palabras: lexema y desinencia; prefijos, sufijos, afijos. CCL, CAA, CEC.*
- 3. Realizar el análisis morfológico de las palabras de un texto clásico, reconociendo lexema y desinencia; valor del genitivo como caso clave y el presente como denominación de clase de verbos. CEC, CCL, CAA.*
- 4. Identificar, conjugar, traducir y efectuar la retroversión de todo tipo de formas verbales, como forma de comprensión, relación y más fácil aprendizaje de las formas más usuales de los verbos. CAA, CCL, CEC*



Bloque 3. Sintaxis.

1. *Reconocer y clasificar las oraciones y las construcciones sintácticas. CCL, CAA, CEC.*
2. *Conocer las funciones de las formas no personales del verbo. CCL, CAA, CEC.*
3. *Relacionar y aplicar conocimientos sobre elementos y construcciones sintácticas de la lengua griega en interpretación y traducción de textos de textos clásicos, proporcionados al nivel de conocimientos gramaticales y dotados de contenido significativo; y si fuere necesario, anotados. CEC, CAA, CCL, CSC*

Bloque 4. Literatura.

1. *Conocer las características de los géneros literarios griegos, sus autores y obras más representativas y sus influencias en la literatura posterior. CSC, CAA, CCL, CEC*
2. *Conocer los hitos esenciales de la literatura griega como base literaria de la literatura y cultura europea y occidental. CSC, CCL, CAA, CEC.*
3. *Analizar, interpretar y situar en el tiempo textos mediante lectura comprensiva, distinguiendo el género literario al que pertenecen, sus características esenciales y su estructura si la extensión del pasaje elegido lo permite. CEC, CAA, CSC, CCL.*
4. *Establecer relaciones y paralelismos entre la literatura clásica griega, latina y la posterior. CCL, CSC, CEC, CAA.*

Bloque 5. Textos.

1. *Conocer, identificar y relacionar los elementos morfológicos de la lengua griega en interpretación y traducción de textos clásicos, proporcionados al nivel, anotados si fuere necesario, y con ayuda del profesorado, hasta lograr la propia autonomía personal. CCL, CSC, CAA, CEC.*
2. *Realizar la traducción, interpretación y comentario lingüístico, literario e histórico de textos de griego clásico proporcionados al nivel y con ayuda del profesorado, hasta lograr la propia autonomía personal. CSC, CCL, CAA, CEC, SIEP.*
3. *Identificar las características formales de los textos. CAA, CSC, CCL, CAA, CEC.*
4. *Utilizar el diccionario y buscar el término más apropiado en la lengua propia para la traducción del texto de manera progresiva y con ayuda del profesorado, hasta lograr la propia autonomía personal en las búsquedas. CAA, CCL, CEC.*
5. *Conocer el contexto social, cultural e histórico de los textos traducidos para dar congruencia y comprensión al binomio lengua y cultura, primero por etapas y más tarde con una visión más amplia. CCL, CSC, CEC, CAA.*



Bloque 6. Léxico.

1. *Conocer, identificar y traducir el léxico griego técnico, científico y artístico más al uso en la vida cotidiana y en el currículo general de Bachillerato. CSC, CEC, CCL, CAA.*
2. *Identificar y conocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales. CEC, CCL, CAA, CSC.*
3. *Reconocer los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y remontarlos a los étimos griegos originales, usando el diccionario griego-español e igualmente los étimos griegos del diccionario de la Real Academia Española y otros léxicos en la web. CCL, CAA, CEC, CSC, CD.*
4. *Identificar la etimología y conocer el significado de las palabras de origen griego de la lengua propia o de otras, objeto de estudio tanto de léxico común como especializado. CAA, CCL, CSC, CEC.*
5. *Relacionar distintas palabras de la misma familia etimológica o semántica, haciendo una base de datos digital para ir enriqueciendo términos de su tesoro lingüístico personal. SIEP, CD, CCL, CEC.*
6. *Reconocer los elementos léxicos y los procedimientos de formación del léxico griego: la derivación y la composición para entender mejor los procedimientos de formación de palabras en las lenguas actuales y, especialmente, la terminología específica usada en el currículo de Bachillerato en otras materias. CAA, CCL, CEC, CSC.*

b) CRITERIOS APLICABLES A ATHENAZE

TEMA XIII

1. *Identificar las formas de los verbos en imperfecto.*
2. *Dominar el uso y funciones del relativo.*
3. *Identificar etimologías en los textos de esta unidad y de otras anteriores.*
4. *Comparar en pequeño y gran grupo la evolución política de Grecia y la de Persia.*
5. *Analizar morfosintácticamente los textos de manera correcta e interpretarlos desde los conocimientos históricos de la unidad.*

TEMA XIV

1. *Reconocer y utilizar en los textos los grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.*
2. *Identificar y traducir correctamente construcciones con comparativos.*
3. *Escribir correctamente los adjetivos demostrativos.*
4. *Reflexionar sobre las instituciones democráticas a partir de los textos sobre la democracia ateniense.*
5. *Identificar etimologías griegas en nombres propios.*
6. *Deducir el significado de series de vocablos griegos a partir de su familia léxica.*



TEMA XV

1. *Identificar y traducir los aoristos que aparezcan en el texto griego.*
2. *Localizar verbos contractos en -o- en textos y analizarlos morfológicamente.*
3. *Reconocer raíces griegas en palabras castellanas y deducir su significado.*
4. *Deducir el significado de sustantivos y adjetivos griegos a partir de verbos con la misma raíz.*
5. *Comparar el tratamiento de algunos aspectos de la comedia griega con la actual.*
6. *Señalar rasgos propios de la tragedia griega.*

TEMA XVI

1. *Reconocer el origen indoeuropeo de la lengua griega.*
2. *Identificar las formas de los sustantivos y adjetivos de las tres declinaciones.*
3. *Reconocer las formas de los temas de presente y de aoristo en voz activa y media.*
4. *Analizar las formas de los verbos atemáticos δύναμαι, κείμαι y ἐπίσταμαι, y de la declinación de ἡ ναῦς y ὁ βοῦς.*
5. *Reconocer las etimologías de palabras españolas con la raíz dinamo.*
6. *Explicar las causas y etapas de la expansión del Imperio ateniense.*
7. *Reconocer las características de la épica homérica y su influencia en la literatura posterior.*
8. *Traducir con corrección textos griegos al castellano y frases castellanas al griego.*

TEMA XVII

1. *Reconocer los futuros en los textos y traducirlos correctamente al castellano.*
2. *Dominar las reglas de formación del futuro en verbos con temas en consonante labial, gutural, dental, líquida y nasal.*
3. *Identificar el futuro de los verbos contractos.*
4. *Señalar diferentes usos del artículo en los textos griegos y aplicarlos a la traducción al castellano.*
5. *Reconocer en textos griegos las raíces de términos médicos y científicos castellanos.*
6. *Distinguir las aportaciones de la medicina y la ciencia griegas.*
7. *Conocer a los autores épicos más importantes de la literatura griega y sus obras.*
8. *Traducir al castellano textos griegos adaptados y originales.*

TEMA XVIII

1. *Reconocer los verbos δίδωμι y τίθημι.*
2. *Identificar y emplear de manera adecuada las formas de αὐτός.*
3. *Utilizar correctamente las formas de adjetivos como ταχύς.*
4. *Deducir el significado de vocablos a partir de su etimología o de las raíces griegas de las que derivan.*
5. *Valorar la importancia entre los griegos de los ritos familiares en el nacimiento, el matrimonio y la muerte.*
6. *Reconocer los principales elementos de la indumentaria y la alimentación en Grecia.*
7. *Identificar las características de la lírica griega y helenística, así como a sus principales autores.*
8. *Tomar conciencia sobre la influencia de la lírica griega en la literatura occidental: bucolismo y poesía anacreóntica.*



TEMA XIX

1. Reconocer las construcciones de genitivo absoluto (y sus diferentes valores) y traducirlas de forma adecuada.
2. Traducir correctamente los adjetivos del texto griego según su posición en la frase.
3. Emplear con corrección las reglas de formación de numerales.
4. Interpretar diferentes usos del artículo.
5. Esquematizar las características principales de las diferentes artes griegas.
6. Identificar los orígenes y elementos constitutivos del teatro griego.
7. Conocer a los autores trágicos griegos más importantes y las características de su obra.
8. Reconocer la enorme influencia de la tragedia y el arte griego en la civilización occidental.

TEMA XX

1. Traducir e interpretar correctamente los textos griegos adaptados.
2. Analizar y traducir correctamente las formas de los verbos ἴστημι y καθίστημι.
3. Distinguir y traducir verbos con participios predicativos.
4. Analizar palabras compuestas en castellano con los procedimientos etimológicos adecuados.
5. Identificar los rasgos fundamentales de la religión griega.
6. Explicar las diferencias entre los ritos privados y los públicos en la liturgia griega, así como la importancia de las celebraciones panhelénicas y de los cultos místéricos.
7. Reconocer las características de la comedia ática y nueva.
8. Identificar elementos de la comedia griega en la literatura europea.

TEMA XXI

1. Reconocer y traducir en los textos griegos las formas del verbo en subjuntivo.
2. Identificar los diferentes usos y valores del subjuntivo.
3. Analizar y traducir correctamente formas verbales de ἴημι.
4. Deducir el significado de palabras castellanas y griegas a partir de raíces griegas.
5. Explicar la evolución de las etapas de las estructuras políticas en Grecia.
6. Comparar los sistemas políticos ateniense y espartano.
7. Establecer las diferencias entre ideas y métodos de los principales historiadores clásicos.
8. Valorar el establecimiento de la democracia en Grecia como germen de las democracias occidentales modernas.

TEMA XXII

1. Reconocer y traducir en los textos griegos las expresiones de temor con subordinadas sustantivas.
2. Identificar los diversos modos verbales en las proposiciones subordinadas.
3. Analizar y traducir correctamente las formas del verbo δείκνυμι.
4. Reconocer y traducir en los textos griegos las subordinadas sustantivas con conjunción y en interrogativas indirectas.



5. *Identificar los elementos constitutivos de la mitología griega.*
6. *Explicar los distintos enfoques de la crítica griega al mito.*
7. *Esquematizar las características fundamentales de los principales historiadores posclásicos y de los retóricos más importantes.*
8. *Valorar la aportación de la mitología a la creación del léxico actual en diferentes disciplinas.*

TEMA XXIII

1. *Traducir e interpretar correctamente textos griegos adaptados y originales.*
2. *Reconocer y traducir en los textos griegos las formas del verbo en voz pasiva.*
3. *Distinguir el uso de proposiciones subordinadas sustantivas.*
4. *Traducir y emplear oraciones en estilo indirecto.*
5. *Analizar y traducir correctamente diferentes formas del verbo φημί.*
6. *Reconocer la etimología griega de términos castellanos y los procedimientos de formación de palabras derivadas en griego.*
7. *Explicar las fases de la historia de Grecia y sus hechos fundamentales desde la guerra del Peloponeso.*
8. *Reconocer las características de la narrativa griega en textos literarios.*

TEMA XXIV

1. *Reconocer y traducir correctamente las diferentes formas de aoristo y futuro pasivos.*
2. *Identificar y traducir con corrección estructuras finales con ὅπως y futuro.*
3. *Saber construir los grados comparativo y superlativo de diferentes adjetivos.*
4. *Analizar y traducir correctamente el uso de los pronombres οὗ y σφῶν.*
5. *Deducir el significado de verbos griegos a partir de sus raíces nominales.*
6. *Identificar la organización social y doméstica de la civilización griega.*
7. *Explicar las relaciones entre literatura y filosofía griegas.*
8. *Elaborar argumentos sobre la incidencia de la filosofía en la cultura europea y en la vida diaria.*

c) ESTANDARES DE APRENDIZAJE

Bloque 1. La lengua griega

- 1.1. *Delimita ámbitos de influencia de los distintos dialectos, ubicando con precisión puntos geográficos, ciudades o restos arqueológicos conocidos por su relevancia histórica.*
- 2.1. *Compara términos del griego clásico y sus equivalentes en griego moderno, constatando las semejanzas y las diferencias que existen entre ambos.*

Bloque 2. Morfología

- 1.1. *Nombra y describe las categorías gramaticales, señalando los rasgos que las distinguen.*
- 2.1. *Identifica y distingue en palabras propuestas sus formantes, señalando y diferenciando lexemas y afijos y buscando ejemplos de otros términos en los que estén presentes.*



- 3.1. *Sabe determinar la forma, clase y categoría gramatical de las palabras de un texto, detectando correctamente, con ayuda de del diccionario, los morfemas que contienen información gramatical.*
- 4.1. *Reconoce con seguridad, ayudándose del diccionario, todo tipo de formas verbales, conjugándolas y señalando su equivalente en castellano.*

Bloque 3. Sintaxis

- 1.1. *Reconoce, distingue y clasifica los tipos de oraciones y las construcciones sintácticas griegas, relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.*
- 2.1. *Identifica y analiza formas no personales del verbo en frases y textos, traduciéndolas correctamente, explicando sus funciones y relacionándolas con construcciones análogas existentes en otras lenguas que conoce.*
- 3.1. *Identifica en el análisis de frases y textos de dificultad graduada elementos sintácticos propios de la lengua griega relacionándolos para traducirlos con sus equivalentes en castellano.*

Bloque 4. Literatura

- 1.1. *Describe las características esenciales de los géneros literarios griegos e identifica y señala su presencia en textos propuestos.*
- 1.2. *Realiza ejes cronológicos situando en ellos autores, obras y otros aspectos relacionados con la literatura griega.*
- 1.3. *Nombra autores representativos de la literatura griega, los encuadra en su contexto cultural y cita y explica sus obras más conocidas.*
- 2.1. *Realiza comentarios de textos griegos, los sitúa en el tiempo, explica sus características esenciales e identifica el género al que pertenecen.*
- 3.1. *Reconoce y comprende, a través de motivos, temas o personajes, la pervivencia e influencia de los géneros y los temas literarios de la tradición grecolatina en textos de autores posteriores, describiendo sus aspectos esenciales y los distintos tratamientos que reciben.*

Bloque 5. Textos

- 1.1. *Utiliza adecuadamente el análisis morfológico y sintáctico de textos griegos para efectuar correctamente su traducción.*
- 2.1. *Utiliza con seguridad y autonomía el diccionario para la traducción de textos, identificando en cada caso el término más apropiado en la lengua propia en función del contexto y del estilo empleado por el autor.*
- 3.1. *Aplica los conocimientos adquiridos para realizar comentario lingüístico, literario e histórico de textos de griego clásico.*



- 4.1. *Identifica el contexto social, cultural e histórico de los textos propuestos partiendo de referencias tomadas de los propios textos y asociándolas con conocimientos adquiridos previamente.*
- 5.1. *Reconoce y explica, a partir de elementos formales, el género del texto.*

Bloque 6. Léxico

- 1.1. *Explica el significado de términos griegos mediante términos equivalentes en castellano.*
- 2.1. *Descompone palabras tomadas tanto del griego antiguo como de la propia lengua en sus distintos formantes, explicando el significado de los mismos.*
- 3.1. *Identifica los helenismos más frecuentes del vocabulario común y del léxico especializado y explica su significado a partir de los étimos griegos originales.*
- 3.2. *Reconoce y distingue a partir del étimo griego cultismos, términos patrimoniales y neologismos explicando las diferentes evoluciones que se producen cada caso.*
- 4.1. *Deduces el significado de palabras griegas no estudiadas a partir del contexto o de palabras de su lengua o de otras que conoce.*
- 4.2. *Deduces y explica el significado de palabras de la propia lengua o de otras, objeto de estudio a partir de los étimos griegos de los que proceden.*
- 5.1. *Comprende y explica la relación que existe entre diferentes términos pertenecientes a la misma familia etimológica o semántica.*

d) PROCEDIMIENTOS E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN.

En resumidas cuentas, y en aplicación de los criterios anteriores, para realizar un seguimiento adecuado del progreso de los alumnos se tendrán en cuenta varios elementos de valoración para calificar con un sentido global el rendimiento personal de cada cual, no basándolo exclusivamente en las pruebas escritas:

*Los alumnos deberán dar **muestras evidentes de haber comprendido los textos** desarrollados en ATHENAZE o en otros similares, adaptados u originales, no mediante aproximaciones a sus contenidos, sino a través de ejercicios prácticos sobre el mismo, como pueden ser los del tipo de comentario de formas verbales, distinción de tipos de oraciones, preguntas en griego, escritas u orales o, según criterio del profesor, traducciones donde se debe reflejar con la mayor fidelidad posible el pasaje propuesto en la lengua materna.*

*Una vez adquirido el bagaje léxico y sintáctico necesario para ello, se podrán requerir **ejercicios de retroversión** sin emplear el diccionario. Dichos ejercicios se aplicarán, como hemos comentado preferentemente a contextos de civilización y de personajes relacionados con ATHENAZE, a nivel del léxico y la gramática ya conocidos por los estudiantes.*



Los **MELETEMATA I. y II**, o bien los ejercicios Web on line se pueden trabajar bajo la estricta vigilancia del profesor, que observará los errores más frecuentes y les podrá adjudicar una valoración específica.

La **RELACIÓN DE EJERCICIOS** de todo tipo previstos en ATHENAZE, que deberán realizarse en clase o en casa al final de cada Capítulo, tendrán su apartado ponderable en el conjunto de criterios de valoración cuando éstos sean resueltos de forma fluida.

En cuanto a los **contenidos culturales** (cualquiera de los aspectos de civilización reflejados en ATHENAZE), se trabajarán partiendo de los propios documentos previstos en el texto, bajo el epígrafe de **CIVILIZACIÓN** y serán complementados con textos originales de autores griegos, traducidos o no, con el fin de propiciar pequeños estudios monográficos en cuya elaboración sea necesaria preferentemente la participación de varios departamentos didácticos. Igualmente, como se indica en el apartado relativo a los contenidos propios de la materia, se podrá pedir el comentario de un texto traducido, de autores griegos antiguos o contemporáneos, donde se haga referencia a algún aspecto de civilización estudiado en el capítulo.

Por último, se tendrá muy en cuenta la práctica diaria de los ejercicios de etimología propuestos en cada capítulo, que tendrá, como en los casos anteriores, un valor específico en la calificación global.

Se realizará un control periódico escrito constituido por al menos, dos pruebas de índole lingüística por trimestre para comprobar la consolidación y asimilación satisfactoria de los contenidos arriba indicados. Estas pruebas forman un todo desde el punto de vista gramatical y en ellas la primera será valorada con un 40 % de la nota del trimestre y la segunda con un 60 % de la nota. Ambos ejercicios supondrán un 70 % de la nota de la evaluación. El otro 30 % de la nota saldrá de sumar la tercera prueba que versará sobre literatura griega (20%) y la asistencia y las notas de clase (5%) y las notas de fuera de clase (5%). La estructura del conjunto deberá contemplar los apartados propios de la materia en Segundo de Bachillerato, tal y como proponemos a continuación para la **primera y segunda evaluación**.

I.- PRIMERA PARTE:

- **Ejercicio de comentario morfológico, donde se deben comentar formas verbales de un texto propuesto, similar a los que el discente está habituado a trabajar en clase (30 % de la calificación)**
- **Igualmente, se incluye un ejercicio de traducción (50 % de la calificación).**
- **También habrá una cuestión de *etimología, derivación y composición*, o bien de *reconocimiento de helenismos* en un texto español de carácter técnico, científico, etc. con la explicación de su significado etimológico (10% de la calificación)**
- **Otra cuestión sobre *distinción de campos semánticos* (10% de la calificación)**

Como ya hemos señalado habrá dos ejercicios de este tipo: el primero se valorará con un 40% y el segundo con un 60%. Ambos suponen el 70 % del global de la nota.



2.- SEGUNDA PARTE:

Cuestión de literatura griega a través de sencillas preguntas o de un breve esquema donde se demuestre la asimilación de los contenidos estudiados en clase o bien del desarrollo general de un tema. El alumnado deberá usar una expresión escrita adecuada al Segundo curso de Bachillerato. Este ejercicio supondrá el 20% de la calificación.

*En el segundo trimestre se realizará la lectura de la obra: **Las aventuras de Ulises: la historia de la Odisea**, que se valorará con un 50 % de la nota de literatura y el otro 50 % saldrá del ejercicio escrito sobre los temas explicados. La lectura se controlará de forma oral e individualmente.*

Incluimos como criterios puntuables de forma positiva tanto la realización de ejercicios propuestos en clase, el interés y la participación activa (2,5 % de la calificación), la asistencia regular a la asignatura (2,5 % de la calificación) como la realización de ejercicios fuera de clase (5% de la calificación)

En cuanto a las pruebas escritas, si éstas no son legibles no se podrá evaluar al alumnado y por tanto no podrá superar la asignatura. Para mejorar la expresión escrita los alumnos y alumnas deberán corregir sus errores mediante ejercicios en los que demuestren que ya poseen un pleno dominio en el uso correcto de las expresiones que con anterioridad no tenían. Para ello se les facilitará una plantilla en la que deberán presentar sus progresos ortográficos. Como medida disuasoria se les penalizará con 0,5 puntos por sus faltas en cada ejercicio, pero dicha nota podrá ser recuperada si se presentan los trabajos de corrección.

*En cuanto a la **tercera evaluación** se utilizarán otros criterios distintos a las anteriores evaluaciones, a saber:*

1.- PRIMERA PARTE: comentario morfológico de un texto de la Anábasis de Jenofonte o de una antología similar a los que está habituado a trabajar en clase.

(30 % de la calificación)

2.- SEGUNDA PARTE: comentario sintáctico de un texto de la Anábasis de Jenofonte o de una antología similar a los que está habituado a trabajar en clase.

(10 % de la calificación)

3.- TERCERA PARTE: cuestión de etimologías, en donde se tendrán que identificar dos helenismos derivados de sendas palabras del español

(10% de la calificación)

4.- CUARTA PARTE: traducción de un texto de la Anábasis de Jenofonte o de una antología

(50 % de la calificación)

Igualmente se realizarán dos pruebas sobre textos. La primera de ellas se valorará con un 40 % y la segunda con un 60 %. Este incremento se deriva de entender que los conocimientos son progresivos.



Por otro lado se realizará una prueba sobre el apartado de literatura latina, que consistirá en una prueba escrita u oral sobre los temas de literatura estudiados.

La calificación final de esta evaluación saldrá de aplicar a la parte de los textos el 70 % del total y el otro 20 % a la parte de literatura. Incluimos como criterios puntuables de forma positiva tanto la realización de ejercicios propuestos en clase (2,5 % de la calificación) y la asistencia regular a la asignatura y el interés y la participación activa (2,5 % de la calificación) así como la realización de ejercicios fuera de clase (5% de la calificación)

Teniendo en cuenta el artículo 16 de la ORDEN de 14 de julio de 2016, por la que se establece la ordenación de la evaluación del proceso de aprendizaje del alumnado de Bachillerato en la Comunidad Autónoma de Andalucía (BOJA nº145, de 29 de julio de 2016), la evaluación es continua y por ello se tienen en cuenta las tres evaluaciones en el momento de fijar la calificación final. Por tanto el criterio fijado para aprobar la asignatura al final del curso ordinario será el de tener como mínimo dos evaluaciones aprobadas siendo obligatoria la tercera, de acuerdo con el principio de evaluación continua y progresiva.

*Como la evaluación es continua **no hay pruebas de recuperación a lo largo del curso**. Si algún alumno o alumna no superara el curso en junio haría una prueba en septiembre de la totalidad de la asignatura explicada en clase. Únicamente se vería excluida la parte de lectura o de cultura si la hubiese superado en cualquier evaluación o durante el curso.*

Es condición indispensable que el discente asista con regularidad a clase y realice tanto en casa como en el aula cuantas actividades se planteen por parte del profesor, y muy especialmente los ejercicios por escrito y orales. En consecuencia, el discente con un elevado número de faltas injustificadas de asistencia (superior al 20 %) o con un índice significativo de tareas no realizadas será calificado negativamente, al margen de los resultados obtenidos en las pruebas parciales que vayan realizándose con carácter periódico a lo largo del curso.

e) PUBLICIDAD DE LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN.

Los criterios de evaluación y calificación se darán a conocer a principio de curso al alumnado en la primera clase y se dejará una copia de los mismos en el Departamento. Cualquier interesado podrá solicitar una copia o podrá acceder a su contenido en la página web del Departamento.

f) ALUMNADO CON MATERIAS PENDIENTES.

Si hubiese algún discente matriculado en 2º con la asignatura de Griego I no superada tendría que examinarse en tres momentos a lo largo del curso coincidiendo con los días previos a cada evaluación.



La secuenciación de contenidos, los criterios de evaluación y los objetivos son los mismos que se marcan para 1º de Bachillerato. En cuanto a los instrumentos de evaluación solamente utilizaremos las pruebas escritas que en esta ocasión se reducen a una sola prueba por evaluación. Los criterios de calificación y la estructura de cada prueba escrita se basan en los siguientes parámetros:

1.- PRIMERA PARTE: *ejercicios de comprensión, donde se deben completar desinencias nominales y verbales de un texto propuesto.*

(30 % de la calificación)

2.- SEGUNDA PARTE: *un subapartado de traducción o de retroversión. Los apartados de traducción o de retroversión pueden complementarse con preguntas cortas en torno a la morfología o la sintaxis del ejercicio de comprensión.*

(30 % de la calificación)

3.- TERCERA PARTE: *preguntas relativas a los contenidos desarrollados en cada tema*

(25 % de la calificación)

4.- CUARTA PARTE: *cuestión de etimología, derivación y composición, o bien de reconocimiento de helenismos en un texto español de carácter técnico, científico, etc.*

(15% de la calificación)

g) RECLAMACIONES.

Las reclamaciones que se produzcan serán resueltas en primera instancia por el profesor de la asignatura, en una revisión posterior a la reclamación planteada. De seguir habiendo discrepancia se seguirá el procedimiento establecido por la normativa vigente en estos casos.

VII.- TEMPORALIZACIÓN.

El tiempo lectivo del presente curso académico, es el siguiente:

<i>1^{er} Trimestre:</i>	<i>del</i>	<i>15 de septiembre</i>	<i>al</i>	<i>23 de diciembre</i>
<i>2º Trimestre:</i>	<i>del</i>	<i>9 de enero</i>	<i>al</i>	<i>7 de abril</i>
<i>3^{er} Trimestre:</i>	<i>del</i>	<i>17 de abril</i>	<i>al</i>	<i>31 de mayo</i>

Dado que el griego se imparte a razón de cuatro horas semanales, el número total de clases sería:

<i>1^{er} Trimestre:</i>	53	<i>horas</i>
<i>2º Trimestre:</i>	50	<i>horas</i>
<i>3^{er} Trimestre:</i>	26	<i>horas</i>
<i>Total:</i>	129	<i>horas</i>

Las unidades temáticas han de ser distribuidas de acuerdo con el número aproximado de horas lectivas, no superior a 129. Quedaría planificado el curso según el siguiente cuadro:



TRIMESTRES	UNIDAD TEMÁTICA	CLASES	
		PREVISTAS	DADAS
1ª EVALUACIÓN	12ª	10	
	13ª	10	
	14ª	11	
	15ª	11	
	16ª	11	
	2ª EVALUACIÓN	17ª	13
18ª		13	
19ª		12	
20ª		12	
3ª EVALUACIÓN	JENOFONTE	8	
	JENOFONTE	9	
	JENOFONTE	9	
TOTAL:		129	

VIII.- TRATAMIENTO DE LA DIVERSIDAD, ALUMNADO CON N.E.E. Y ALTAS CAPACIDADES

Los dos principales problemas que se abordan en Segundo de Bachillerato se relacionan con diferencias a nivel de grupo e individuales:

a) A nivel de grupo, existe cierta dinámica grupal que puede provocar efectos tanto negativos como positivos y, a tal efecto, el profesor o profesora podrá poner medios tan inmediatos y sencillos de aplicar como un tipo de organización de alumnos, de la estructura del aula para mejorar la interrelación profesor-alumno, etc.

b) A nivel individual, incluso en el mejor de los casos, siempre habrá alumnos y alumnas con dificultades específicas en el progreso de la asignatura, que deberemos solventar de forma particular, contando con la colaboración del Departamento de Orientación o equipo directivo del centro cuando dichas dificultades excedan el normal proceso de aprendizaje de la lengua griega para pasar a considerarse una NEE. A tal efecto, si las deficiencias son leves, se podrán buscar instrumentos pedagógicos para paliar la situación, gracias a la realización de ejercicios complementarios individuales, extractados de los MELETEMATA I, o prácticas sobre el método en internet.



*Tanto en el primer caso como en el segundo, jugará un importante papel la **prueba inicial**, gracias a la cual se analizará la situación de partida de forma objetiva. De hecho, las grandes diferencias podrán establecerse, en principio, entre alumnos y alumnas que han cursado la asignatura de Latín en Cuarto y que parten de ciertas nociones del mundo griego en su aspecto de civilización.*

Esta misma actuación se llevará a cabo con alumnos con altas capacidades o que simplemente marchen a un ritmo óptimo y se observe que pueden profundizar en sus conocimientos ampliando el número de ejercicios realizados. Recordemos que, al igual que en ATHENAZE, se considerará un óptimo progreso de conocimientos la asimilación del 80% o más de los contenidos propuestos, buena, entre el 60 y el 80%, aceptable, cuando se encuentran en el 50% y mala, cuando no alcanzan dicho porcentaje.

IX.- TEMAS TRANSVERSALES.

La materia de Griego, partiendo de sus características diferenciadoras y específicas, contribuirá a trabajar los contenidos comunes del currículo marcados en el DECRETO 110/2016, de 14 de junio y en la ORDEN de 14 de Julio de 2016 de Andalucía:

- a) El respeto al Estado de Derecho y a los derechos y libertades fundamentales recogidos en la Constitución Española y en el Estatuto de Autonomía para Andalucía.*
- b) El desarrollo de las competencias personales y las habilidades sociales para el ejercicio de la participación, desde el conocimiento de los valores que sustentan la libertad, la justicia, la igualdad, el pluralismo político y la democracia.*
- c) La educación para la convivencia y el respeto en las relaciones interpersonales, la competencia emocional, el autoconcepto, la imagen corporal y la autoestima como elementos necesarios para el adecuado desarrollo personal, el rechazo y la prevención de situaciones de acoso escolar, discriminación o maltrato, la promoción del bienestar, de la seguridad y de la protección de todos los miembros de la comunidad educativa.*
- d) El fomento de los valores y las actuaciones necesarias para el impulso de la igualdad real y efectiva entre mujeres y hombres, el reconocimiento de la contribución de ambos sexos al desarrollo de nuestra sociedad y al conocimiento acumulado por la humanidad, el análisis de las causas, situaciones y posibles soluciones a las desigualdades por razón de sexo, el respeto a la orientación y a la identidad sexual, el rechazo de comportamientos, contenidos y actitudes sexistas y de los estereotipos de género, la prevención de la violencia de género y el rechazo a la explotación y abuso sexual.*
- e) El fomento de los valores inherentes y las conductas adecuadas a los principios de igualdad de oportunidades, accesibilidad universal y no discriminación, así como la prevención de la violencia contra las personas con discapacidad.*
- f) El fomento de la tolerancia y el reconocimiento de la diversidad y la convivencia intercultural, el conocimiento de la contribución de las diferentes sociedades, civilizaciones y culturas al desarrollo de la humanidad, el conocimiento de la historia y la cultura del pueblo gitano, la educación para la cultura de paz, el respeto a la libertad de conciencia, la consideración a las víctimas del terrorismo, el conocimiento*



de los elementos fundamentales de la memoria democrática vinculados principalmente con hechos que forman parte de la historia de Andalucía, y el rechazo y la prevención de la violencia terrorista y de cualquier otra forma de violencia, racismo o xenofobia.

g) El perfeccionamiento de las habilidades para la comunicación interpersonal, la capacidad de escucha activa, la empatía, la racionalidad y el acuerdo a través del diálogo.

h) La utilización crítica y el autocontrol en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación y los medios audiovisuales, la prevención de las situaciones de riesgo derivadas de su utilización inadecuada, su aportación a la enseñanza, al aprendizaje y al trabajo del alumnado, y los procesos de transformación de la información en conocimiento.

i) La promoción de los valores y conductas inherentes a la convivencia vial, la prudencia y la prevención de los accidentes de tráfico. Asimismo se tratarán temas relativos a la protección ante emergencias y catástrofes.

j) La promoción de la actividad física para el desarrollo de la competencia motriz, de los hábitos de vida saludable, la utilización responsable del tiempo libre y del ocio y el fomento de la dieta equilibrada y de la alimentación saludable para el bienestar individual y colectivo, incluyendo conceptos relativos a la educación para el consumo y la salud laboral.

k) La adquisición de competencias para la actuación en el ámbito económico y para la creación y desarrollo de los diversos modelos de empresas, la aportación al crecimiento económico desde principios y modelos de desarrollo sostenible y utilidad social, la formación de una conciencia ciudadana que favorezca el cumplimiento correcto de las obligaciones tributarias y la lucha contra el fraude, como formas de contribuir al sostenimiento de los servicios públicos de acuerdo con los principios de solidaridad, justicia, igualdad y responsabilidad social, el fomento del emprendimiento, de la ética empresarial y de la igualdad de oportunidades.

l) La toma de conciencia y la profundización en el análisis sobre temas y problemas que afectan a todas las personas en un mundo globalizado, entre los que se considerarán la salud, la pobreza en el mundo, la emigración y la desigualdad entre las personas, pueblos y naciones, así como los principios básicos que rigen el funcionamiento del medio físico y natural y las repercusiones que sobre el mismo tienen las actividades humanas, el agotamiento de los recursos naturales, la superpoblación, la contaminación o el calentamiento de la Tierra, todo ello, con objeto de fomentar la contribución activa en la defensa, conservación y mejora de nuestro entorno como elemento determinante de la calidad de vida.

Estos temas se analizarán desde la perspectiva de los personajes que van apareciendo en ATHENAZE, algunos de cuales, como los esclavos, carecían de todo tipo de derechos. Sin embargo, junto con esta concepción del mundo desde un punto de vista esclavista, ha de resaltarse el papel fundamental de los griegos, y de Atenas en particular, al germen y desarrollo de la democracia.

Tanto las constituciones como su derivación posterior a nivel autonómico comienzan en una larga andadura de siglos que tiene gran parte de sus orígenes en el mundo griego y, posteriormente, en el romano. Cuando se trate el ámbito familiar, puede tratarse el marco legal en el que se basaba la ordenación jurídica de la Atenas democrática y los ciudadanos a los que daba preferencia, por encima de una buena parte de la sociedad a la que se



negaban derechos que hoy en día consideramos básicos. Sería muy enriquecedor, pues, establecer comparaciones entre las diversas constituciones que ha conocido la civilización occidental y observar hasta qué punto las contemporáneas son deudoras del mundo antiguo.

Las actitudes de la familia de Diceópolis hacia cuestiones como el aseo cotidiano, el deporte o la curación a través de la medicina, mostrarán el alto valor que la sociedad griega concedía a estas cuestiones y, a través de estas estampas de la vida cotidiana, se podrá entender que una civilización tan distante en el tiempo, ha marcado con claridad el camino hacia lo que hoy en día consideramos hábitos de vida saludable.

La visión que ATHENAZE refleja del gusto de los griegos por el mundo rural y por todo tipo de manifestaciones populares (fiestas, cultos, etc.) que tenían su origen en el campo, podrá servir como punto de partida para comentarios en clase, donde se traten, sin ir más lejos, a través de textos de autores griegos (filósofos que estudiarán en el curso, tragediógrafos, etc.) y españoles, diversas visiones acerca de la naturaleza y el medio ambiente.

Andalucía posee un legado griego por descubrir, dado que aún no se han encontrado pruebas arqueológicas definitivas de asentamientos como Mainake, aunque sí se conservan en los fondos de los museos arqueológicos vestigios de la intensa relación habida entre los pueblos indígenas de Andalucía y la cultura helena. Si sumamos que aspectos de nuestro pasado mítico están relacionados con personajes como Hércules o Ulises, está sobradamente justificada la existencia de la lengua griega como un elemento más para entender la realidad en toda su riqueza.

Como hemos mencionado en varias ocasiones, ATHENAZE ha sido uno de los primeros métodos de griego que ha apostado decididamente por la innovación pedagógica en el terreno de las nuevas tecnologías. En este sentido, la materia contribuirá al conocimiento y práctica constante del alumnado en este apartado a través del empleo frecuente de los múltiples recursos que ofrece internet, diseñados exclusivamente para el método. La forma tradicional de impartición de clase se verá modificada, además, sustancialmente gracias a nuevos medios como el cañón conectado a un PC para realizar prácticas de revisión de vocabulario mediante imágenes proyectadas en el aula.

La mera visión de las desigualdades existentes en la tradicional familia griega que muestra el primer volumen del método ATHENAZE, a través de los contrastes y roles sociales existentes entre los varones (Diceópolis, Filipo) y las mujeres (Mirrina, Melita) servirá de punto de partida para trabajar en clase el tema de las desigualdad entre géneros a lo largo de la historia y erradicar en el aula actitudes entre el alumnado que favorezcan dicha situación.

Como comentábamos anteriormente, tanto a través de los propios contenidos de ATHENAZE (actitud del cabeza de familia hacia su esposa, del hermano varón hacia la hermana, etc.), como de la actitud mental del propio alumnado hacia este tipo de cuestiones, se criticará negativamente todo tipo de violencia y especialmente aquella que afecta a la mujer, como un lastre en el progreso de la humanidad y en la lucha por los derechos humanos individuales.



*De conformidad con lo establecido en el artículo 39.3 de la Ley 17/2007, de 10 de diciembre, de Educación de Andalucía, con objeto de favorecer la igualdad real y efectiva entre hombres y mujeres, el currículo contribuirá a la **superación de las desigualdades por razón del género**, cuando las hubiere y permitirá apreciar la aportación de las mujeres al desarrollo de nuestra sociedad y al conocimiento acumulado por la humanidad.*

*Asimismo, de acuerdo con lo recogido en el artículo 12.1 de la Ley 13/2007, de 26 de noviembre, de prevención y protección integral contra la violencia de género, el currículo incluirá **medidas destinadas a la prevención y erradicación de la violencia de género**.*

En una concepción integral de la educación, el tratamiento transversal de la educación en valores es fundamental para procurar que el alumnado adquiera comportamientos responsables en la sociedad, respetando las ideas y las creencias de los demás. El carácter integral del currículo implica la necesidad de incorporar en la materia de Griego elementos educativos básicos.

Entre los objetivos generales del Bachillerato, se recogen algunos que representan valores de la sociedad actual:

- Ejercer la ciudadanía democrática, desde una perspectiva global, y adquirir una conciencia cívica responsable, inspirada por los valores de la Constitución española así como por los derechos humanos, que fomente la corresponsabilidad en la construcción de una sociedad justa y equitativa.*
- [...] Prever y resolver pacíficamente los conflictos personales, familiares y sociales [...]*
- Fomentar la igualdad efectiva de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, analizar y valorar críticamente las desigualdades existentes e impulsar la igualdad real y la no discriminación de las personas con discapacidad.*
- [...] Participar de forma solidaria en el desarrollo y mejora de su entorno social.*
- Afianzar el espíritu emprendedor con actitudes de creatividad, flexibilidad, iniciativa, trabajo en equipo, confianza en uno mismo y sentido crítico.*

Para una correcta inclusión de los temas transversales en la programación de la materia, es conveniente seguir estos pasos:

1. Clarificar el alcance y el significado de cada uno de los valores que se pretenden trabajar.

2. Adecuar esos valores a la programación didáctica, que concretamente en Griego podríamos resumir, a modo de ejemplo, en:

- Fomentar el diálogo como forma de solución de diferencias, mediante el análisis de problemas históricos de enfrentamientos ocurridos en Grecia.*



- *Resaltar aspectos de creatividad e iniciativa que se produjeron en Grecia y deducir sus consecuencias.*
- *Analizar y reconocer en los textos las aportaciones de personajes de cualquier ámbito del mundo griego en el fomento de la paz, las relaciones entre los diversos pueblos y la convivencia.*
- *Apreciar y valorar la diversidad lingüística y cultural de Europa como muestra de convivencia entre pueblos.*
- *Reconocer en textos clásicos situaciones de discriminación por razones de sexo, sociales o personales y analizarlos críticamente.*
- *Reflexionar y sacar consecuencias de las situaciones observadas para evitar la discriminación.*
- *Deducir de la postura de los griegos ante el universo posiciones de respeto o desprecio por la naturaleza y el entorno social.*
- *Analizar y comentar hábitos sociales de los griegos dentro de su contexto histórico y confrontarlos con las concepciones actuales.*
- *Despertar el interés por la cultura que Grecia desarrolló y nos legó, subrayando sus diferencias y semejanzas con otras culturas, para fomentar así, actitudes de respeto hacia otros pueblos.*

X.- LECTURAS Y ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES.

*Siguiendo el ACUERDO de 23 de enero de 2007, del Consejo de Gobierno de la Junta de Andalucía, por el que se aprueba el Plan de Lectura y de Bibliotecas Escolares en los Centros Educativos (BOJA nº 29, de 8 de febrero), se propondrá la lectura de la obra **Las aventuras de Ulises: la historia de la Odisea** de Rosemary Sutcliff de la colección Clásicos Adaptados de la Editorial Vicens Vives. De esta lectura se realizarán los ejercicios de la guía que presenta la propia obra. Igualmente se realizará un control oral sobre dicha lectura que formará parte de la nota de clase.*

*Se proyectarán algunas películas de tema clásico como es el caso de **Edipo Rey** de Pasolini de 1967, o **Lisístrata** de Francesc Bellmunt del 2002 o, para conocer la forma y estructura de una comedia y de una tragedia. De ellas se harán sus correspondientes ejercicios de control de forma oral o escrita.*

*Durante el tercer trimestre, el día 18 de abril, martes, se asistirá a una representación teatral de una comedia de clásica dentro del ciclo de teatro clásico que se organiza en **Itálica**. Esta excursión tendrá una duración de un día y abarcará también la visita a algún lugar de interés cultural de Sevilla, probablemente la catedral o el Museo de Bellas Artes. Dicha excursión se realizará en colaboración con el Departamento didáctico de Geografía e Historia.*



Esta actividad está destinada a los alumnos de Latín y Griego. También está destinada a los alumnos de Historia del Arte de 2º de Bachillerato y Patrimonio Cultural. Los gastos de desplazamiento y entrada al teatro de Itálica serán sufragados por los alumnos.

Por último, nos introduciremos en el conocimiento del mundo clásico a través de la página Web elaborada por este Departamento: <http://www.venalmundoclasico.com> y el blog de aula mundoclasicoenelconquero.blogspot.com

XI.- SEGUIMIENTO DE LA PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA.

Al finalizar cada trimestre se hará una revisión de la programación, adaptándola, si fuera necesario, a las necesidades detectadas, ya por retraso en su desarrollo, ya por la necesidad de incluir nuevos apartados. De todo ello se dejará constancia en el Libro de actas del Departamento.

XII.- BIBLIOGRAFÍA DE AULA Y DEPARTAMENTO.

Toda la bibliografía utilizada se encuentra reflejada en el inventario del propio Departamento al cual remitimos para su conocimiento exhaustivo.